

APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE
सहायता हेतु आवेदन प्रारूप

(Healthcare)
(स्वास्थ्य देखभाल)

Koshika
Foundation
Building Block of Life

APPLICATION NO.: N/1021/1404
आवेदन संख्या :

APPLICATION DATE : 25/10/21
आवेदन तिथि

NAME of APPLICANT:
आवेदक का नाम
Putta Lingamma

FATHER'S/SPOUSE'S NAME:
पिता/स्त्रीजी का नाम
W/o Nagaraja Kisugavalli

PRESENT RESIDENCE ADDRESS:
वर्तमान स्थायी पाला
Kisugavalli Hobali Chikkamulagudlu

PERMANENT RESIDENCE ADDRESS:
अस्थायी स्थायी पाला

Anasale Malewalli Tq Mandya Dist

Same as above

OCCUPATION:
पेशी/संख्या
Coolie

MARRIED (जिवित) / UNMARRIED (जीवित नहीं)

TOTAL ANNUAL INCOME:
कुल वार्षिक आय
35,000/-

(Attach Proof of Income)
(आय का साक्ष दस्तावेज़)

PAN No. स्थाई संख्या संख्या

ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable):
क्या आप अयात कर रहे हैं? (जो मान्य हो उस पर सही का नियम संगत है।)

Yes / No
हाँ / नहीं

FAMILY DETAILS परिवार विवरण

| Sr. No. क्रम संख्या | Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम | Age (Years) उम्र (वर्ष) | Gender लिंग | Relation with Applicant आवेदक के साथ सम्बंध |
|------------------------|---|----------------------------|----------------|--|
| ① | Nagarayappa | 45 | M | Husband |
| ② | Mangala CN | 35 | F | Daughter |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable)
सहायता के लिये विनाशी व्यवहा

| BPL Card (Attach Card Copy) | EWS Certificate (Attach Certificate Copy) | Ration Card (Attach Copy) | Any Other Basis/Proof अन्य कोई साध्य |
|--|--|---|--|
| सरकारी रोका के नीचे प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की ताकि भी मंत्रालय करें।) | आवास अयात वर्ती प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की ताकि भी मंत्रालय करें।) | राजनीकान्त कार्ड (प्रमाण पत्र की ताकि भी मंत्रालय करें।) | |

"PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE:

सहायता हेतु किये गये विनाशी का उद्देश्य:

| Sr. No. क्रम संख्या | Medical Reports/Prescriptions Attached अस्पताल/डॉक्टर से जारी की गई प्रारूप सूची मौजूदा | |
|------------------------|--|----------------------------|
| ① | Diagnosis | RG cataract LG cataract |
| ② | Surgery | LG cataract + PCOL |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

ASSISTANCE BEING AVALIED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES
इस उद्देश्य के हेतु कोई अन्य सहायता किसी अन्य स्रोत से मिलता गया है?

| Sr. No. क्रम संख्या | NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम | AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVALIED ही गई सहायता राशी |
|------------------------|---|---|
| ① | DBCS | 2,000/- |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

DECLARATION by APPLICANT: आवेदक द्वारा घोषणा करें:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
 - 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
 - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं संक्षेप करता हूँ कि इस प्रकाश में दिये गये सभी विवरण ऐसे बहुत सच्च एवं गहरे हैं। यदि कोई विवरण इस कानून अनुच्छेद द्वारा बदला जाता है तो मैं उसका निम्न लिखा करूँगा।
- 2) मैं इस जैसे समझता हूँ कि "कोशिका फाउंडेशन", से कोई जरूरत की वृद्धि के लिये किसी जारी, जो इस प्रकाश में दिया गया है।
- 3) मैं युट्टी करता हूँ कि विवरण महात्मा द्वारा दिया गया अन्य कोई विवरण इसकी समझ के अन्तर्गत नहीं हैं और न ही अन्य कोई विवरण है।

AGREEMENT by APPLICANT: (आवेदक द्वारा करता)

1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.

2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.

- 1) इस प्रकाश का अधिकारी की ताकि साक्षात्, मैं (आवेदक) अपनी स्वत्त्वात् की युट्टी करता हूँ कि "कोशिका फाउंडेशन और उसके नामोंने" को अधिकृत करता हूँ कि योग्य नाम, नाम, फोटो और जैसे विवरण इस प्रकाश में प्रयोगित है, उसे "कोशिका" एवं नामों, नाम, नाम/वा दूसरे उद्देश्य से युक्ती गतिविधियों और उपलब्धियों के लिये किसी भी प्राप्त सम्भावना या प्राप्ति करने के लिए अधिकृत है। मैं इस प्रकाश का विवरण ऐसे इसका के बजाए या बदल में करने के लिए "कोशिका फाउंडेशन" वा नामों अधिकृत है।
- 2) मैं (आवेदक) इस बात से सहमता हूँ कि मैंने नाम, नाम, फोटो और विवरण जैसे कि साक्षात् के उद्देश्यों से प्रयोगित हैं युट्टी करता; साक्षात् का इकठ्ठा यांत्र बदला; इस प्रकाश में "कोशिका" एवं उसके नामोंने का निर्णय अधिकृत और साक्षात् होगा।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :

आवेदक के हस्ताक्षर या अन्तर्गत का निम्न

LTI

AGREEMENT by HOSPITAL: (हस्ताक्षर द्वारा करता)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

हमारी अधिकृत, हस्ताक्षर के साथ से यामली/योगी को "कोशिका फाउंडेशन" से विविध साक्षात् द्वारा विभागित की जाती है, जिसे हम (हस्ताक्षर) निम्न प्रकाश में यामल करता करते हैं।

1) यह कि न तो वर्तमान और न ही भवित्व में विविध साक्षात् विभागीय या साक्षाती संस्थान या किसी अन्य संस्थान से इस संस्थान में संलग्न या नहीं हो है, जैसे कि हमारे "कोशिका फाउंडेशन" से विविधरित/विभिन्न तरह के समय में "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा यामल होता है। यदि "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा साक्षात् विभागीय अधिकृत/हस्ताक्षर होता नहीं जिस बात है तो अस्पताल किसी अन्य या साक्षाती संस्थान या किसी अन्य साक्षात् विभाग में साक्षात् लेने का अधिकार सुनिश्चित रखता है। इस युट्टी में स्वाक्षर करा जाता है कि अस्पताल द्वितीय यामल उक्त तरह यामली/योगी से होता है।

2) "कोशिका फाउंडेशन" से तो नहीं साक्षात् कोई विविध उपकृति होती है। योगी पर हस्ताक्षर द्वारा यामल या किसी अन्य प्रकाश/प्रक्रिया का युक्त योगी एवं हस्ताक्षर योगी द्वारा विवरण होता है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा किसी प्रकाश के लिये यामल नहीं होता है। इसलिये हस्ताक्षर में योगी के हस्ताक्षर सुनाया और अन्य जाने की साथी विवरणीय योगी एवं हस्ताक्षर की होती है।

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE

स्वीकृती के लिए, संमति

Dr. Neagesh B N

Consultant, Medical Superintendent,
Cornea, Cataract & Refractive Surgery
Institute for Diabetes & Eye Care
(Name of Dr. & Regn. No. with Stamp)
दृष्टिकोण की स्वीकृति की जाएगी।

Mr. Lakshmipal N

Manager Outreach

Institute for Diabetes & Eye Care
(Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory
(A unit of Shri Ramachandra Eye Bank Trust
on behalf of Hospital's Bank Branch -
158/M, Thirumalai Road, Anna Nagar, Chennai - 600027
योगी वा पर हस्ताक्षर अधिकृत अधिकारी)

| | | |
|---|--|--|
| Date of Surgery अंगोद्धार की तारीख 25/10/21 | Consultant, Medical Superintendent, Cornea, Cataract & Refractive Surgery Institute for Diabetes & Eye Care (Name of Dr. & Regn. No. with Stamp) दृष्टिकोण की स्वीकृति की जाएगी। | FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION |
|---|--|--|

SIGNATURE of TRUSTEE 1
नामी हस्ताक्षर 1

SIGNATURE of TRUSTEE 2

नामी हस्ताक्षर 2